

## LOS PÁJAROS DE ROMA

*Sergio Ricardo Quiroga<sup>1</sup>*

### Los pájaros de Roma

*Con un pendular aleteo ,  
dibujan figuras extrañas.  
Viven los pájaros del cielo,  
los pájaros de Roma.*

*No hay mejor dibujante,  
no hay dialogo mejor,  
no hay vision mas ensonadora,  
La que hacen fugazmente,  
los pájaros del cielo*

*Alguna letra,  
alguna palabra ,  
algun rostro  
¿Quién sabe que dicen  
los pájaros de Roma?*

*Algún número  
una frase,  
dibujan en el cielo,  
los pájaros inquietos,  
los pájaros de Roma.*

*Inundan el firmamento,  
con su rara geometría.  
Alegran el alma,  
los pájaros del cielo*

*Con sol o sin sol,  
en las tardes romanas,  
dicen: aqui estamos,  
los pájaros de Roma.*

*Vuelven sin cesar,  
como respondiendo al llamado,  
escriben en lo alto,  
los pájaros del cielo.*

*Tal vez me llaman,  
o quieren decirme algo.  
Tal vez me quieren,  
los pájaros de Roma.*

### I passeri di Roma

*Con un alato volteggio  
disegnano strane figure.  
Vivono i passeri del cielo,  
I passeri di Roma.*

*Non c'è miglior disegnatore,  
non c'è miglior dialogo,  
Non c'è visione più sognante,  
Di quella che disegnano fugacemente,  
i passeri del cielo*

*Nessuna lettera,  
nessuna parola,  
nessun volto.  
¿Chi sa decifrare cosa dicono  
I passeri di Roma?*

*Nessun numero,  
una frase,  
disegnano nel cielo,  
i passeri inquieti,  
I passeri di Roma.*

*Inondano il firmamento,  
con la loro rara geometria.  
Rallegrano l'anima,  
i passeri di Roma*

*Con il sole o senza sole,  
nelle serate romane,  
dicono: qui siamo,  
i passeri di Roma.*

*Ritornano senza tregua ,  
rispondendo alla chiamata,  
scrivono in alto,  
i passeri del cielo.*

*A volte mi chiamano,  
o vogliono dirmi qualcosa.  
A volte mi desiderano,  
i passeri di Roma*

*Que incommensurable genio,  
podria descifrar,  
el oculto mensaje  
de ese cielo en movimiento.*

*Las tardes de Roma,  
no son tardes sin sus pájaros.  
Sin los rápidos dibujos,  
de los pájaros en el cielo.*

*Che genio incommensurabile,  
Potrebbe decifrare,  
Il messaggio occulto,  
di questo cielo in movimento.*

*Le serate di Roma,  
Non sono sere senza i suoi passeri.  
Senza i veloci volteggi,  
dei passeri nel cielo.*

---

<sup>1</sup> Argentina  
[sergioricardoquioga@gmail.com](mailto:sergioricardoquioga@gmail.com)